



Включен в наукометрические базы данных Science Index, Google Scholar, «Джерело»

Травма

www.mif-ua.com



Том 16, №1 • 2015

Симптоматичне лікування гострого болю¹



Дексалгін[®]

dexketoprofen trometamol



Швидко^{8,9} Ефективно³⁻⁷

Дексалгін[®] ін'єкт

Дісна речовина: декскетопрофену трометамол

5 ампул по 2 мл розчину для ін'єкцій /
концентрат для приготування розчину для інфузії

Анальгетик

Дексалгін[®]

Декскетопрофену трометамол - Анальгетик

10 таблеток, вкритих оболонкою - Для внутрішнього застосування



Інформація про рецептурний лікарський засіб для професійної діяльності спеціалістів у галузі охорони здоров'я.

Фармакотерапевтична група: нестероїдні протизапальні засоби. Код АТХ M01A E17.

Склад: 1 мл розчину для ін'єкцій містить декскетопрофену трометамолу 36,9 мг, що еквівалентно декскетопрофену 25 мг (1 ампула по 2 мл містить декскетопрофену трометамолу 73,8 мг, що еквівалентно декскетопрофену 50 мг); таблетка, вкрита оболонкою, містить декскетопрофену трометамолу 36,9 мг, що еквівалентно декскетопрофену 25 мг.

Показання. Симптоматичне лікування гострого болю від легкого та помірного ступеня (Дексалгін[®] таблетки) до болі середньої та високої (Дексалгін[®] ін'єкт) інтенсивності.

Противіказання. Певша чи будь-яка форма виразкової хвороби/розриву у травному тракті або в анатомічній кишці; виразкової хвороби/розриву у травному тракті в анамнезі; пов'язані із застосуванням НПЗЗ кровотечі у травному тракті, інші кровотечі в активній фазі або підвищена кровоточивість хвороба Крона або неспецифічний виразковий коліт; бронхіальна астма в анамнезі; тяжка серцева недостатність; помірна або тяжка порушення функції нирок (ступінь креатиніну < 50 мкг/л); тяжка порушення функції печінки (10-15 балів за шкалою Чайлда - Пью); геморагічна діатеза або інші порушення згортання крові; III триместр вагітності та період годування груддю.

Спосіб застосування та дози.

Розчин для ін'єкцій: рекомендована доза становить 50 мг з інтервалом 8-12 годин. За необхідності повторну дозу вводять за 6 годин. Максимальна добова доза не має перевищувати 150 мг. Препарат призначений для короткотривалого застосування, тому його слід застосовувати тільки у період гострого болю (не більше 2 діб). Харизматичні препарати. На регулярне застосування анальгетика, коли це можливо.

Побічні дії: нейтропенія, ацидоз, ниркова недостатність, порушення апетиту, запаморочення, сонливість, розлади зору, припливи¹, артеріальна гіпертензія, гіпералгія, артеріальна гіпотензія, нудота та/або блювота, біль у животі, диспепсія, сухість у роті, печінка виразка, кровотеча з виразки або перфорация, вжиття, проляпання, ангідиоз, синдром Стивенса - Джонсона/токсичний епідермальний некроліз, галактоземія, патологічні показники функціональних проб печінки. Повний перелік побічних ефектів, протипоказань, побічних ефектів а також докладну інформацію про спосіб та особливості застосування препарату і/або аналізи в інструкції для медичного застосування препарату Дексалгін[®] від 25.01.2014 № 77, Дексалгін[®] ін'єкт від 29.10.2010 № 929.

Виробник Дексалгін[®]: Лабораторію Менаріні С.А. Альфонсо XII, 587, 08318 Бадалона, Італія. А. Менаріні Мануфактурінг Логістікс енд Сервісес С.р.Л. Віа Сете Санти 3, 50131 Флоренція, Італія.

Виробник Дексалгін[®] ін'єкт: А. Менаріні Мануфактурінг Логістікс енд Сервісес С.р.Л. Віа Сете Санти 3, 50131 Флоренція, Італія.

Інструкція для медичного застосування препаратів Дексалгін[®] від 25.01.2014 № 77 та Дексалгін[®] ін'єкт від 29.10.2010 № 929.

¹ Deksalgin[®] та Deksalgin[®] ін'єкт є першими лікарськими засобами в Україні, що були зареєстровані у 2006 р. та мають дачу реєстрації декскетопрофену (PharmXplorer/Ukraine Data, MAT 07/2014, UN, M01A market).

² Marenco J.L. et al. Amulogebit, randomised, double-blind study to compare the efficacy and tolerability of dexketoprofen trometamol versus dipyrone in the symptomatic treatment of knee osteoarthritis // Clin Drug Invest 2000, 19: 247-256.

³ Melscher B. et al. Dexketoprofen-trometamol and tramadol in acute lumbago // Fortschritt Med Org 2001, 118: 147-151.

⁴ Lehman P. et al. Randomised controlled trial of the onset of analgesic efficacy of dexketoprofen and dipyrone in lower limb injury // Emerg Med J 2003, 20: 511-513.

⁵ Ay M.O. et al. Comparison of the Analgesic Efficacy of Dexketoprofen Trometamol and Meperidine HCl in the Relief of Post-Operative Pain // American Journal of Therapeutics 2013, May 9: 1-8.

⁶ Karanay Y. et al. Efficacy of Dexketoprofen trometamol for acute postoperative pain relief after ENT surgery: a comparison with paracetamol and metamizole // Novel Medicines, 2010, 9(2): 47-52.

⁷ Sanchez-Carpena J. et al. Comparison of dexketoprofen trometamol and dipyrone in the treatment of renal colic // Clin Drug Invest 2003, 23: 139-152.

⁸ Barbani M.J. et al. Clinical pharmacokinetics of dexketoprofen // Clin Pharmacokinet 2001, 40: 245-262.

За додатковою інформацією про препарат звертайтеся за адресою:

Представництво виробника «Берлін-Хемі» А.Менаріні Україна ГбХ в Україні,

02098, м. Київ, вул. Борознянська, 29, тел.: (044)494-33-88, факс: (044) 494-33-89



Doc_01_2014_12.09.2014

Міністерство охорони здоров'я України
Донецький національний медичний університет ім. М. Горького
Науково-дослідний інститут травматології та ортопедії
Асоціація ортопедів-травматологів України

Ministry of Health Service of Ukraine
Donetsk National Medical University named after M. Gorky
Research and Development Institute of Traumatology and Orthopedics
Association of Traumatologist and Orthopedists of Ukraine

Травма

ТРАВМА
TRAUMA

Науково-практичний журнал
Заснований у 2000 році

Том 16, № 1, 2015

Scientific and practical journal
Founded in 2000 year

Volume 16, № 1, 2015

Періодичність виходу 6 разів на рік

Periodicity 6 numbers per year

Включений до наукометричних баз даних
Science Index, Google Scholar, «Джерело»



Травма

Науково-практичний журнал

Том 16, № 1 • 2015

ISSN 1608-1706

Передплатний індекс: 96022

Засновник журналу:
Донецький національний медичний
університет ім. М. Горького

Включений до наукометричних баз даних
Science Index, Google Scholar, «Джерело»



Адреса редакції:

Україна, 04107, Київ, а/с № 74
Телефон: +38 (044) 223-27-42
www.mif-ua.com

Електронні адреси для звертань З питань публікації статей

traumajournal@gmail.com
hurzufkonf@gmail.com
redactor@mif-ua.com

З питань передплати

info@mif-ua.com
тел. +38 (044) 223-27-42

З питань розміщення реклами та інформації про лікарські засоби

reclama@mif-ua.com
office@zaslavsky.kiev.ua
golubnichayan@gmail.com

Журнал «Травма» входить до нового Переліку наукових видань Вищої атестаційної комісії, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук (затверджено постановою президії ВАК України від 14.04.2010 р. № 1-05/3)

Рекомендовано до видання вченою радою Донецького національного медичного університету ім. М. Горького, протокол № 1 від 12.01.2015 р.

Російською, українською та англійською мовами

Свідоцтво про державну реєстрацію
сер. КВ № 15994-4466Р. Видано Міністерством юстиції
України 02.11.2009 р.

Формат: 60x84/8. Ум. друк. арк. 10,46.
Тираж 8000 прим.

Видавець Заславський О.Ю.

Україна, 83102, м. Донецьк, пр. Ленінський, 25/126
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2182 від 13.05.2005 р.

ПП «Астро»

83001, м. Донецьк, вул. Артема, 63а
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 2047 від 24.12.2004

Головний редактор
КЛИМОВИЦЬКИЙ В.Г.

Заступник головного редактора
ЛОБАНОВ Г.В.

Відповідальний секретар
ГОНЧАРОВА Л.Д.

Технічний секретар
ВЕРТИЛО Н.А. (062) 335-14-61

Редакційна колегія

Бублик Л.О. (Донецьк), Бур'янов О.А. (Київ),
Гайко Г.В. (Київ), Гур'єв С.О. (Київ),
Думанський Ю.В. (Донецьк), Зинкович І.І. (Донецьк),
Івченко В.К. (Луганськ), Корж М.О. (Харків),
Лоскутов О.Є. (Дніпропетровськ), Радченко В.О. (Харків),
Страфун С.С. (Київ), Хвисьок О.М. (Харків),
Черній В.І. (Донецьк), Черниш В.Ю. (Донецьк)

Редакційна рада

Анкін М.Л. (Київ), Бабоша В.О. (Донецьк),
Борзих О.В. (Донецьк), Владзимирський А.В. (Донецьк),
Голка Г.Г. (Харків), Гришай М.В. (Київ),
Загородній М.В. (Москва), Калінкін О.Г. (Донецьк),
Левицький А.Ф. (Київ), Павлюченко К.П. (Донецьк),
Поворознюк В.В. (Київ), Рой І.В. (Київ),
Рущай А.К. (Донецьк), Суліма В.С. (Івано-Франківськ),
Сухін Ю.В. (Одеса), Сухіна Л.А. (Донецьк),
Тяжелов О.А. (Харків), Філіпенко В.А. (Харків),
Худобін В.Ю. (Донецьк), Шимон В.М. (Ужгород)

Editor-in-chief

KLYMOVYTSKYI V.G.

Deputy chief editor

LOBANOV G.V.

Executive editor

GONCHAROVA L.D.

Technical secretary

VERTILO N.A. (062) 335-14-61

Editorial Board

Bublyk L.O. (Donetsk), Bur'yanyan O.A. (Kyiv),
Gaiko G.V. (Kyiv), Gur'yev S.O. (Kyiv),
Dumansky Yu.V. (Donetsk), Zynkovych I.I. (Donetsk),
Ivchenko V.K. (Lugansk), Korzh M.O. (Kharkiv),
Loskutov O.Ye. (Dnipropetrovsk), Radchenko V.O. (Kharkiv),
Strafun S.S. (Kyiv), Khvysyuk O.M. (Kharkiv),
Cherniy V.I. (Donetsk), Chernysh V.Yu. (Donetsk)

Editorial Council

Ankin M.L. (Kyiv), Babosha V.A. (Donetsk),
Borzikh O.V. (Donetsk), Vladzimirsky A.V. (Donetsk),
Golka G.G. (Kharkiv), Grytsay M.V. (Kyiv),
Zagorodniy M.V. (Moscow), Kalinkin O.G. (Donetsk),
Levitsky A.F. (Kyiv), Pavluchenko K.P. (Donetsk),
Povoroznyuk V.V. (Kyiv), Roy I.V. (Kyiv),
Rushay A.K. (Donetsk), Sulima V.S. (Ivano-Frankivsk),
Sukhin Yu.V. (Odesa), Sukhina L.A. (Donetsk),
Tyazhelov O.A. (Kharkiv), Filipenko V.A. (Kharkiv),
Khudobin V.Yu. (Donetsk), Shimon V.M. (Uzhgorod)

Редакція не завжди поділяє думку автора публікації. Відповідальність за вірогідність фактів, власних імен та іншої інформації, використаної в публікації, несе автор. Передрук та інше відтворення в якій-небудь формі в цілому або частково статей, ілюстрацій або інших матеріалів дозволені тільки при попередній письмовій згоді редакції та з обов'язковим посиланням на джерело. Усі права захищені.